

ΠΑΡΟΧΙЈСКИ ГЛАСНИК PARISH HERALD



Лист парохије Светог Симеона Мироточивог Српске
Православне Цркве у Калгарију, Алберта

ХРИСТОС ВАСКРСЕ!

CHRIST IS RISEN!

St. Simeon Serbian Orthodox Church Newsletter
Calgary, AB.



Уредништво:

Главни и одговорни уредник:
Протонамесник Обрад Филиповић

Превели на енглески:
Ђоко и Морана Ивковић
Марија Грубор

Сарадници:
Миланка Филиповић
Др. Мајда Ђорђевић
Протонамесник Мирослав Јосимовић
Петар Грубор

Редакција:
2001 31 Avenue SW
Calgary, AB. T2T 1T3

Телефон: 403/244-3586
Факс: 403/244-1691

Интернет странија www.svetisimeon.org
Е-маил: obradf@yahoo.ca



Editors:

Editor-in –chief:
V. Rev. Obrad Filipovic

Translated in English:
Djoko and Morana Ivkovic
Marija Grubor

Contributors:
Milanka Filipovic
Dr. Majda Djordjevic
V. Rev. Miroslav Josimovic
Petar Grubor

Redaction:
2001 31 Avenue SW
Calgary AB. T2T 1T3

Phone: 403/244-3586
Fax: 403/244-1691

Web site www.svetisimeon.org
E-mail: obradf@yahoo.ca



РЕЧ УРЕДНИКА

„Како је лепо и красно кад сва браћа живе заједно,, (Псалми Давидови 133. 1). Ово су речи које нам упућује псалмопевац Давид у својој жељи да истакне важност заједништва међу браћом.

У светлу ових речи можемо сагледати и наш живот и историјску улогу свих нас. Наиме, ми који смо крштени у нашој Светој Православној Цркви у име Оца и Сина и Светога Духа јесмо духовна браћа и сестре. Највећи пример заједништва показује нам сам Господ Исус Христос на тајној вечери када Он, иако Син Божији, пере ноге својим ученицима и заједно са њима једе пасху. Наше заједништво огледа се пак у Светој Литургији у којој окупуљени око Тела и Крви Христове причешћујући се постајемо једно Тело коме је глава Христос. Апостол Павле пишући посланицу Римљанима каже „А Бог трпљења и утехе да вам да да сложено мислите међу собом по Христу Исусу,, (Рим. 15. 5).

У нашој Светој Српској Православној Цркви наступила су, браћо и сестре, велика искушења у последње време. Рађају се нови расколи и одпадништва. Црквена јерархија се не поштује. Закони Црквени се крше. Увукао се некакав дух протестантски, жеља за влашћу и управљањем. Наша мајка Црква вапије за духовношћу вернога народа, за смирењем, трпљењем, целомудријем. Ове врлине замењене су гордошћу, лицемерјем, среброљубљем и сваком другом рђом која погани душу.

Дозовимо се памети браћо и сестре, оставимо се ђавољега посла, како наш народ каже: „Ко с ђаволом тикве сади о главу му се луцају,,.

Приступимо покајнички својој Светој Цркви која нас је једина вековима спајала и у заједницу приводела. Помолимо се Васкрсломе Христу да нам да оно смирење које је Он сам имао перући ноге апостолима, да служећи један другоме будемо вредни назвати се заједничарима Царства Небеског. Амин.

ХРИСТОС ВАСКРСЕ БРАЋО И СЕСТРЕ!!!

*Ваш служител и слуга Господњи отац
Обрад Филиповић*

Letter from the Editor

“Behold, how good and how pleasant it is for brethren to dwell together in unity!” (Psalms 133, David 1.) These are the words of the song of degrees of David in which he stresses the importance of unity among brothers.

In light of these words we can see our own lives and our own historical contributions. This is to say that we who are christened in the Holy Orthodox Church in the name of the Father, Son and Holy Spirit are spiritual brothers and sisters. The biggest example of this unity is presented to us by our Lord Jesus Christ himself at the last supper. Even though he is the Son of God, Jesus washes the feet of his disciples and along with them eats last supper. Our unity is even reflected in the holy Liturgy where we assemble around the flesh and blood of our Lord and through communion we become one body belonging to the head of Christ. The Apostle Paul in his epistle to the Romans states, “Now the God of patience and consolation grant you to be likeminded one toward another according to Christ Jesus :”(Romans 15, 5.)

Brothers and sisters, in our Holy Serbian Orthodox Church certain temptations have come about in recent times. There are new separatists and breakaway movements being created. Church authority is not being respected. Church law is not being obeyed. A protestant ghost has crept in, thirsty for power and control. Our mother the Church is calling out for spirituality, faith, patience, calmness and wisdom among its people. These positive qualities are being replaced by vanity, hypocrisy, greed and all other negativity that tarnish the soul.

Brothers and sisters we must come to our senses and avoid the devil’s work or as our people say, “One who plants pumpkins with the devil will have them break on his head.”

We must come back to our Church and ask for forgiveness because the Church alone has joined and united us for centuries. Let us pray to Christ who has risen, to give us the peace which he had as he washed the feet of his apostles. So that we too can help one another and be worthy of the the heavenly kingdom. Amen.

CHRIST IS RISEN!

Your servant V. Rev Obrad Filipovic



**ВАСКРШЊА ПОСЛАНИЦА ЊЕГОВОГ
ПРЕОСВЕШТЕНСТВА ЕПИСКОПА
КАНАДСКОГ ГОСПОДИНА ГЕОРГИЈА**

Дан је Васкрсења, просветимо се, људи, јер Христос Бог наш, својим Васкрсењем преведе са земље на Небо нас, који пјевамо побједничку пјесму.

Очистимо себе, своја осјећања, да бисмо били достојни тога слава и спремни да сагледамо ту непролазну свјетлост. Пјесник црквеног канона кличе: „Нека се небеса достојно веселе, а земља да се радује, и сав свијет, видљиви и невидљиви, да празнује - јер Христос устаде, радост вјечна,.. Као некада Мојсије што је извео воду из камена, и Христос је из гроба излио Извор бесмртности. У Њему се утврђујемо.

Сам канон на Пасху преобилан је чудима и радостима и приправан да нас поучи и умудри значајем Празника.

Када би људи поимали значај Васкрса - Пасхе бар као жене Мирносице, први би потрчали ка Христу. Жене су прије отишле на гроб и, умјесто Христа, чуле глас Анђела: „Што тражите Живога међу мртвима?„... Весели се и ликуј, Сионе, и радуј се, Јерусалиме, Христос Господ изиђе из гроба као побједоносац.

Само би нам ове ријечи биле довољне да се и ми обратимо Христу и сагледамо славу Његову - уколико бисмо се могли ослободити приземних страсти и овоземаљских сласти.

Зато, оставимо овоземаљске бриге, бар о Васкрсу, и као божански предак Цар Давид, који је скакао испред Ковчега завјета - а то је била само праслика савеза Бога са човјеком - као свети Божији народ, гледајући како се праслика остварила, радујмо се дјечјом радошћу, радујмо се божански, јер Христос васкрсе као свемоћан. Радујмо се заједно са пророком Авакумом, који на божанској стражи стоји са нама, па ћемо и ми видјети тог свјетлоносног Анђела који говори: „Данас је дошло спасење свијету, јер Христос васкрсе, свесилан,..

**EASTER EPISTLE OF HIS GRACE
GEORGIJE BISHOP OF CANADA**

Let us celebrate the Resurrected Lord with song!

“The day of Resurrection, let us be radiant, O peoples! Pascha, the Lord’s Pascha; for Christ God has brought us from death to life, and from earth to heaven, as we sing the triumphal song”.

Let us cleanse ourselves, our feelings, that we might be worthy of that celebration and be prepared to perceive that eternal light. The poet who wrote the Paschal Canon exclaims: “Let the heavens, as is fitting, rejoice and let the earth be glad. Let the whole world, both seen and unseen, keep the feast: for Christ has risen, our eternal joy”. As Moses once brought forth water from a rock, so Christ has come forth from the tomb as the Fountain of Immortality. Let us fortify ourselves in Him.

The Paschal Canon itself is abundant with miracles and joy and is ready to teach and bring us to our senses with the meaning of the Feast. If only people would comprehend the meaning of the Resurrection – Pascha, at least like the Myrrh-bearing Women, they would be the first to run towards Christ. The women came earlier to the tomb and, instead of Christ, heard the voice of the Angel: “Why do you seek among the dead He Who is alive?”... Dance now and be glad, O Sion, and rejoice O Jerusalem, Christ the Lord comes forth from the tomb victorious.

These words alone would suffice if we also would turn toward Christ and perceive His glory – if only we were able to liberate ourselves from base passions and earthly pleasures.

Therefore, let us put aside all earthly cares, at least at Easter, and like God’s forebear, King David, who dancing, leaped before the Ark of the Covenant – and this was only a prototype of the covenant of God with man – as God’s holy people, while looking how this prototype was realized, let us rejoice with the joy of children, let us rejoice with divine joy, for Christ is risen, all-powerful. Let us rejoice together with the Prophet Avvakoum, who keeps the divine watch with us, so that we too may see that radiant Angel who says: “Today is salvation for the world, for Christ has risen as



Дан је Васкрсења, просветимо се,
народи, и загрлимо једни друге. Рецимо онима
који нас мрзе: Браћо, ради Васкрса опростимо
једни другима и кликнимо -

ХРИСТОС ВАСКРСЕ ИЗ МРТВИХ!

*Ваш молитвеник пред Васкрслим Господом,
Епископ канадски Георгије*

omnipotent”.

The day of Resurrection; let us be radiant for
the festival, and let us embrace one another. Let us
say, brethren, even to those that hate us, ‘Let us
forgive all things on the Resurrection’, and so let us
cry,

CHRIST IS RISEN FROM THE DEAD!

*Your intercessor before the Resurrected Lord
Bishop of Canada Georgije*



**АКО РАЗМИШЉАТЕ О КУПОВИНИ КУЋЕ ИЛИ СТАНА,
О ПРОДАЈИ ПОСТОЈЕЋЕ, ОБРАТИТЕ СЕ АГЕНТУ ЗА ПРОДАЈУ НЕКРЕТНИНА ИЗ
ВАШЕ ЗАЈЕДНИЦЕ.**

**АКО СЕ НЕ МОЖЕТЕ КВАЛИФИКОВАТИ ЗА КРЕДИТ САМО НАЗОВИТЕ
И ВАШ ПРОБЛЕМ БИЋЕ РЕШЕН.**

**ЗОРКА ДОМАЗЕТ
MLS. REAL ESTATE AGENT
SOUTON GROUP –ANWEST
КАНЦЕЛАРИЈА: 208-7788
ЛИЧНИ ТЕЛ: 383-5536**

**СРЕЋНА САМ ШТО МОГУ ДА ПОЗДРАВИМ СВЕ ВАС РЕЧИМА:
*ХРИСТОС ВАСКРСЕ!***



СРБИЈА ОД 1456. ДО 1496. г.Г.

По смрти Ђурађа Бранковића на власт долази његов син Лазар. Покушавајући да обезбеди мир у држави Лазар ступа у вазалски споразум са турцима 1457. г.Г. Међутим, већ наредне године Лазар умире.

Власт по Лазаревој смрти у Србији преузима Стефан Томашевић, син Босанског краља Стефана Томаша, иначе ожењен кћерком Лазара Бранковића. Међутим, већ 1459. г. Г. султан Мехмед освајач опседа Смедерево које и осваја 20. јуна исте године чиме престаје да постоји Српска деспотовина.

Освајање Србије од стране турака пратио је низ тешких злочина. Многи Срби одведени су у ропство, многи побијени и протерани, цркве спаљиване и претваране у џамије... Највећи пак део народа остао је да живи под османлијском влашћу повлачећи се из градова у села.

По освајању Србије турци се упућују према Босни коју после великих борби освајају 1481. г.Г. Те године једина слободна српска земља била је Зета под влашћу Црнојевића.



Статуа Ивана Црнојевића

По смрти Мехмеда освајача Иван

THE HISTORY OF THE SERBS FROM 1322. TO 1331. Serbia From 1456 – 1496

After the death of Djurdj Brankovic, his son Lazar takes the thrown. In order to create peace within the nation, Lazar enters a vassal agreement with the Turks in 1457. However, during this period, Lazar dies.

Upon this death, the reign of Serbia is taken over by Stefan Tomasevic, son of the Bosnian king Stefan Tomas and husband to Lazar Brankovic's daughter. In the mean time, in 1459 the sultan Mehmed took siege of Smederevo and on June 20 of the same year conquered the region as soon as it ceased being a Serbian despotism.

The occupation of Serbia by the Turks caused downfall and hardship. Many Serbs were forced into slavery, many were murdered, churches were burned and turned into mosques. The majority of people who remained were under Ottoman rule and were expelled from the cities into small villages.

After conquering Serbia, the Turks advanced toward Bosnia taking it over after a long battle in 1481. In this year the only free Serbian territory was Zeta under the rule of the Crnojevics.

Upon the death of Mehmed, Ivan Crnojevic replaced the capital city from the river Crnojevic to Cetinje where he raised the Cetinje Monastery which still today remains the metropolitan of the Montenegrin Serbian Orthodox Church. In 1493, Ivan's son Djurdj opened the first Cyrillic printing house in Cetinje. The first printed book was "Oktoih petoglasnik".

The unavoidable fall of the Crnojevics occurred in 1496 and this was the end to the middle age rule of the Serbian state.

As the protector of everything Serbian, meaning religion, culture, tradition, language, nationality...during the hardest of times, it was the Serbian Orthodox Church. Her greatest strength was Sveta Gora and the monastery Hilandar. The Serbian presence at Sveta Gora started upon the arrival of Saint Sava in 1198. Here he became a monk and was later joined by his father where they both built the Monastery Hilandar at Sveta Gora.



Црнојевић премешта престоницу из Ријеке Црнојевића на Цетиње где подиже цетињски манастир у коме данас столује Митрополит Црногорско-приморски Српске Православне Цркве. Иванов син Ђурађ отворио је у Цетињу прву ћириличну штампарију 1493. г.Г, а прва штампана књига била је Октоих петогласник.

Коначан слом Црнојевића десио се 1496. г.Г. и то је престанак постојања средњовековног Српског државног уређења.

Као чувар свега Српскога, вере, културе, традиције, језика, нације... у тешким предстојећим временима показала се Српска Православна Црква. Њено пак најзначајније упориште били су Света Гора и манастир Хиландар. Српско присуство на Светој Гори почиње доласком Светога Саве на исту 1198. г.Г. Ту се он замонашио, а касније му се придружио и отац те су на Светој Гори заједно саградили манастир Хиландар. Манастир су у каснијим вековима богато обдаривали сви српски владари те је он израстао у један од најугледнијих манастира Свете Горе. И дан данас овај манастир јесте средиште Српске духовности.

The monastery, in centuries to follow, was endowed by all the Serbian rulers making it one of the most respected monasteries on Sveta Gora. Even today this monastery is the center of Serbian spirituality.



Icon of mother of God from monastery Hilandar



Хиландарски типик



Карејски типик са потписом Светог Саве



Хрисовуља цара Душана

**ПОСНИ КУВАР****Фировани плави патлиџан**

Потребно:

4 плава патлиџана;
150 грама сојиних љуспиџа;
50 грама пиринча;
3 главице црног лука;
першунов лист;
уље;
со.

Припрема:

Сојине љуспиџе прелити врелом сланом водом и оставити да одстоје преко ноћи.

Плави патлиџан ољуштити, преполовити, издубити и обарити у сланој води.

На врелом уљу продинстати ситно исеџкан црни лук, па му додати ситно исеџкану средину плавог патлиџана. Када се продинста додати добро оџеђене сојине љуспиџе, со, ситно исеџкан першунов лист и барен пиринач; масу добро промешати да буде хомогена, па њоме пунити корпиџе плавог патлиџана.

Фировани плави патлиџан сложити у одговарајућу дубоку тепсију и запећи у пећници.

Нека твоје мисли увек буду у Царству небеском, и ускоро ћеш га наследити.

Ава Иперехије

Преузето из књиге „Православни посни кувар,, - приредила Миланка Филиповић



НАЈСТАРИЈА СРПСКА ЦРКВА ПЕТРОВА ЦРКВА

Петрова црква је једна од најстаријих цркава на канонској територији Српске Православне Цркве. Саграђена је у седмом веку. Црква је позната као најранији духовни центар у Расу, где је успостављена и прва српска држава под влашћу великог жупана Стефана Немање у једанаестом веку. У Петровој цркви је и сам Немања био крштен. Касније је овај српски владар постао светогорски монах и заједно са својим сином Светим Савом, првим српским архиепископом, саградио манастир Хиландар.



Гробље у околини цркве

Петрова црква се налази на обронцима Новог Пазара и историјски је повезана са старим Расом првом српском престоницом. У близини Петрове цркве налазе се два веома важна српска манастира: Сопоћани и Ђурђеви Ступови, који су играли важну улогу у духовном животу средњовековног српског царства.

Историчари сматрају да је оригинална грађевина била Хришћанска крстионица која је касније, у време раног средњовековног периода, прерађена у данашњу цркву. Петрова црква је била и важан црквено-државни центар. Под њеним сводовима су одржавани црквени и државни сабори. Данашња Црква је окружена гробљем из 18-19 века које је једно од најочуванијих гробаља тога периода.

THE OLDEST SERBIAN CHURCH ST. PETER'S CHURCH

St. Peter's church is one of the oldest churches on the canonical territory of the Serbian Orthodox Church. It was built in 7th century. It is very well known as the earliest spiritual center in the Ras area where the first Serb state was created under great Zupan Nemanja in 11th century. It was in this church that Nemanja was baptized. Later this first ruler of an organized Serb state become a monk in Mount Athos where he and his son St. Sava, the first Archbishop of Serbia established the monastery of Hilandar.



St. Peter's church-entrance

St. Peter's church is situated at the outskirts of Novi Pazar and is historically linked with the old city of Ras which used to be the first Serbian capital. In the vicinity of St. Peter's Church are two important monasteries: Sopocani and, Djurdjevi Stupovi which played an important role in the spiritual life of the medieval Serbian kingdom.

Historians claim that the first church to be built on this site was an old Christian basilica which was later rebuilt in the shape of today's church, during the early Middle Ages. The church was also important state and political center because synods and meetings were held under its vault. Today the church is surrounded by the 18-19th century Serbian Orthodox cemetery which is one of the best preserved of this kind in Serbia.



Унутрашњост Петрове цркве



Inside of St. Peter's church

Ако желите да уживате у звуцима „домаће,, музике или да чујете шта је то ново у српској заједници у Калгарију
СРПСКИ РАДИО КАЛГАРИ
 је ту да вас забави и информише! Слушајте нас сваке недеље навече:
 од 7 до 8 часова на 94.7 ФМ
ХРИСТОС ВАСКРСЕ!!!

Val Dukic
 "Excelling in Customer Success"

RE/MAX
 REAL ESTATE (CENTRAL)

CELL: (403) 383-7170
 E-MAIL: DJUKIC@TELUSPLANET.NET





ПОСТ И МОЛИТВА

Прва Божија заповест у Рају била је заповест о посту, уздржавању од забрањеног плода. Као Творац човека, Бог је знао колико лоше може бити робовање човеково своме стомаку, па је овом заповешћу хтео да га као разумно и слободно биће опомене од тешког робовања својој телесној похоти.

Хришћански пост води порекло од Господа нашега Исуса Христа. Господ Исус Христос сам је постио 40 дана пре него што је почео да проповеда своју науку. Као што је постио пре њега пророк Мојсије и други пророци, постили су после њега апостоли и сви православни хришћани кроз векове. „Пост је све свете руководио у животу по Богу,,“ каже свети Василије Велики.

У чему се састоји прави пост? Већина мисли да се пост састоји у уздржавању од забрањене врсте хране. Али важније је уздржавање од греха. Тек оба облика поста сачињавају прави пост, користан и за тело и за душу. Само телесни пост, без духовног, слаба је корист. Христос истиче прво пост унутрашњи, душевни па онда спољашњи, телесни, но не зато да би потјенио телесни. И Он сам је постио телесно, да прво избистри извор, па онда реку. Прво човек мора вољом, срцем и умом да усвоји пост, и то драговољно и радосно. Тако пост треба да је радост а не жалост. Циљ поста је очишћење тела, јачање воље, уздизање душе. Постећи, хришћани се сећају непрестано Христових страдања за њихово спасење. Душа има два крила којима лети ка небу: пост и молитву. Они су лек за душевне и телесне болести и од сваког демонског дејства. Сам Спаситељ је рекао: „Овај род се изгони само постом и молитвом,,“. Њиме се душа и тело припремају да постану храм Духа Светога. Истински духовни живот је незамислив без поста.

Уз пост је врло значајна и молитва. Пост без молитве је дијета за мршављење. Молитва треба да је непосредна и јасна. Треба да излази из срца а не само са усана, јер је молитва

FASTING AND PRAYER

God's first commandment in Eden was the commandment of fasting; abstaining to the band of fruitage. As the Creator of a man, God knew how bad it can be for a man to focus on the servitude of his own stomach, and with this commendment God wanted to remind the man, since he is a rational and free creature, not to submit his body to the lust.

The fasting in christianity started by our Lord Jesus Christ. Lord Jesus Christ was fasting for 40 days before He started preaching his theology. As the prophet Mozis and other prophets were fasting before Him, the apostles and all orthodox christians have been fasting throughtout the centuries. As St. Vasilie Veliki (Basil the Great) said, "the fasting directed all the saints in their lifes based on God's principles".

What the first fasting consists of? The majority of people think that the fasting consists of abstaining from baned foods. However, the most important aspect is abstaining from the sins. Only when both kinds of abstainments are employed, it is considered as real fasting and is beneficial for the body and soul. Only the body's fasting, without spiritual aspect, would not be that beneficial. Christ highlights internal and spiritual fasting as first, and then, the body's fasting. He did not do that to ignore body's fasting but to show what is even more important – the internal and spiritual fasting. He was fasting physically too, to make the spring clear and then to clean the river. First of all, a man has to accept fasting with desire, heart, and mind, as a happy volunteer. The fasting should be the act of happiness and not sadness. The objective is to clean the body, to strenghten the desire and to elevate the position of our soul. With fasting, christians remember continuously of God's struggle for their salvation. The soul has two wings which it uses to fly towards paradise: the fasting and the prayer wings. They are medications for the soul's and body's sickness and protection from all demons. Our God, the protector, said "this problem will be cleaned only with fasting and prayer". With fasting and prayer, our body is getting ready to be the sanctuary of the



разговор са Богом. Сва наша чула треба да су усредсређена на тај разговор. Онима који немају молитвеник и не знају молитве ја бих им препоручио да набаве мали Православни молитвеник, Сан мајке Божије као и другу православну литературу, у којој постоје молитве.

Поред поста и молитве узношење ка Господу чине нам и добра дела. Нарочито у време поста, како би нам то прешло у свакодневну навику.

Какви све постови постоје и како треба постити? Црква је прописала једнодневне и вишедневне постове. Једнодневни постови су: сваке среде и петка, осим трапавих седмица, Усековање (11. септембар), Воздвижење Часног Крста (27. септембар) и Крстовдан пред Богојављење (18. јануар).

Вишедневни постови су: Велики часни пост пред Васкрс-Васкршњи, Апостолски-Петровски пост, Велико-госпојински и Божићни пост.

У посту се и чешће причешћујемо, а то изискује и Свету тајну исповести. На исповести не треба ништа тајити или заобилазити, треба бити искрен и све грехе које знамо и којих се сетимо рећи појединачно. У свештеника можемо и морамо имати пуно поверење, јер нам се он неће чудити нити смејати нити нас осуђивати, већ једино помоћи да победимо грех. Наша исповест остаће знана Господу преко свештеника. Треба се трудити да се исповедамо пре Литургије да бисмо могли активно да учествујемо на Литургији.

У току Литургије приступамо Светој тајни причешћа. Пре причешћа те ноћи и јутра не стављати ништа у уста, ни храну, ни пиће нити цигарете нити било шта друго. У храм се долази пристојно одевен, а жене не нашминкане, нарочито без ружа на уснама са марамом на глави и у сукњи испод колена. Светој чаши прво прилазе деца, старе особе (које не могу дуго да стоје), затим мушкарци и на крају жене. Када приђемо ближе, онда десну руку ставимо преко леве на грудима, приклонимо колена колико је потребно да уста

Holy Spirit. Genuine spiritual life can not be imagined without fasting.

Beside fasting, the prayer is as important. The fasting without the prayer is just a slim diet. The prayer should be direct and clear. The prayer should come from the heart not just from the mouth, because, the prayer is a personal discussion with our God. All our senses should be focussed on that conversation. For those who do not have the prayer book, I would recommend to purchase a litle "Orthodox Prayer Book", "The Dream of God's Mother" and other Orthodox literature where the prayer can be found.

Besides those two wings (the fasting and the prayer), our approach towards God creates something good in our hearts and is beneficial if we continue with this in everyday's life outside the fasting period.

What kind of fasting exists and how should we fast? The Church prescribed one day or several days fasting. One day fastings are: every Wednesday and Friday except irregualr weeks: Beheading (September 11), Exaltation of the Honorable Cross (September 27) and the Feast of the Holy Cross before Baptism of our Lord Jesus Christ.

Several days fastings are: The Great Honorable fasting the day before the resurrection of Christ – Resurrection fasting, Apostol Peter's fasting, Holy Theotokos' fasting and Christmas' fasting.

During the fasting very often we do the sacrament and that demands Holy confession of one's sins. Upon the confession of the sins we should not keep anything secret, or go around the subject; we should be honest and tell about our sins that we remember. We should have confidence in our prist, because he will not laugh at us and judge us, but only help us to conquer the sin. Our confession becomes known to our God through our prist. We should do confessions before the Liturgy to be able to actively participate in the Liturgy.

During the Liturgy we do Holy sacrament. The night and morning before the sacrament we are not supposed to eat, drink or smoke. We should go to the Church well dressed, and ladies



дођу у висини Свете чаше, отворимо уста, узмемо Свето причешће са кашичице не чекајући да нам свештеник сипа причешће у уста, као што многи раде јер мисле да ће се заразити .Ако тако мисле не треба са таквим убеђењем ни да приђу Светој чаши, јер од ње се човек исцељује а не разболева..

Нека Вам буде срећан и Богом благословен празник над празницима Васкрсење Христово.

Христос Васкрсе!!! Ваистину Васкрсе!!!

Парох Винипешки
Протонамесник
Мирослав Јосимовић

should go without makeup, especially without lipstick, with a kerchief on their head and with skirts over their knees. Children approach the Holy Cup first, then older people (people who can not stand for a long time), then adults men and women.

When we approach close, we put our right hand on the left one and both of them on our chest, bend the knees so that our mouth is at the same level with the Holy Cup; we open our mouth, take the Holy Sacrament from the spoon without waiting our priest to pour the Holy Sacrament (as many do because they think they can be infected). If they think this way, they should not approach the Holy Cup with that kind of persuasion because the Holy Sacrament will help in healing and not in getting sick.

I wish you a happy and by God blessed the greatest holiday of all holidays – the Resurrection of Christ.

Christ resurrected!!! Truly Christ resurrected!!!

V. Rev. Miroslav Josimovic

Тешка старост

Тешка старост
а још тежа жалост.

Старачки дани полако теку,
док увек чекамо посету неку.
Да нам неко дође, да врата отвори
и с нама неку рјеч прозбори.

Много смо расути по бјелом свјету,
па нико ником да дође у посјету.
Драга дјеца, унуци, сестра и брат
све нас је ето растјерао рат.

Само су негдје у тами
остали стари родитељи сами,
па дјеца сада бригу брину,
гдје да их смјесте и да их збрину.

Све су имали, сад ништа немају,
под старе дане свјетом лутају.

За својом земљом тугују
и носе тешку носталгију.

И деда стари сједи на тропном прагу
и чека неку особу драгу.
И поред њега сједи бака стара,
никога нема срђе их вара.

Обома на лију као у књигу
живот уписао велику бригу
Мале су жеље њихове сада,
да им неко чашу воде дода
и да неко по кући хода

Боје се стари да буду сами,
јер су тешки старачки дани.

Даринка Лемез



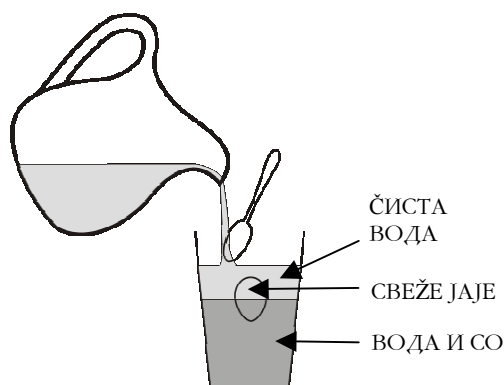
ДЕЧИЈЕ

Уређује: Др. Мајда Ђорђевић
Ликовни прилози: Kim Wagstaff

Драги млади природњаџи,
већ неколико пута смо говорили о густини разних тела. Сада ћемо то знање још мало обогатити. Свако зна да ће свеже пресно јаје потонути на дно чаше напуњене водом јер има већу густину од воде. Уколико јаје није свеже, може да се деси да лебди у води или чак да исплива на површину. У старом јајету долази до разградње садржаја и стварања гасова. Тако старо јаје садржи више гасова него свеже јаје. Ти су гасови мање густине од воде па теже да потисну јаје на површину воде, као дечији колут за пливање. (Предложи твојој мами да користи овај једноставан тест да провери свежину јаја пре него што их употреби за справљање разних јела.). Сада је питање да ли свеже јаје може да лебди у води?

Експеримент

Потребан материјал:
висока, шира чаша,
посуда са водом,
кухињска со,
свеже пресно јаје,
кашика



Поступак:

Напуни пола чаше водом са чесме и уз мешање додај онолико соли колико може да се раствори. Пажљиво спусти јаје у чашу. Запази положај јајета. Затим напуни чашу тако што ћеш полако сипати свежу воду из друге посуде преко кашике (као што се види на слици) да не дође до мешања два течна слоја. Поново посматрај положај јајета. Ако желиш да дуже задржиш свој „производ“, стави чашу на мирно место па се слојеви течности неће брзо помешати. После дужег времена то ће се ипак догодити па ће јаје или потонути на већу дубину или на само дно.

Објашњење:

Свеже пресно јаје има већу густину од чисте воде, али не и од веома засољене воде. Због тога оно плива по сланој води, али лебди на граници између слане и чисте воде и то врхом на доле. На дну сваког јајета постоји такозвана ваздушна комора која тежи да потисне јаје на површину воде. Међутим, у свежем јајету ваздуха нема довољно да савлада тежину јајета и потисне га на површину чисте воде. Ипак, ваздушна комора може да усправи јаје тако да ће његово дно бити окренуто према површини воде.

Литература:

Martin Gardner: Smart Science Tricks, Sterling Publishing Co., Inc., New York, USA, 2004.



СТРАНЕ

четврти Васкршњи Концерт деце и омладине српске заједнице у Калгарију,
одржаће се дана 14. априла 2007. г. Г. са почетком у 15:00 часова у
концертној сали

Irene Besse Keyboards Ltd- 152, 6999 - 11th Street SE

После концерта родитељи чија деца похађају Црквену Школу организују забаву у сали наше Цркве са почетком у 19 часова. Улазнице за забаву по цени од \$20 можете резервисати на телефон 244-3586.

С обзиром да је број улазница веома мали молимо вас да резервације направите на време. У цену је укључена вечера.

ОБАВЕШТЕЊЕ!

Наша Црквена Школа наставила је са радом у својој седмој години постојања.
Ове године наставу похађа преко тридесет ђака.

Позивамо све родитеље да своју децу доведу у црквену школу где,
поред српског језика, могу научити пуно тога о својој вери, култури, историји...

Школа се одржава свакога петка од 7 до 8:30 часова навече.

Црквена школа заједно са
Црквеношколском Општином организује

КЊИЖЕВНО ВЕЧЕ!!!

Гост вечери је дечији песник
Мирјана Булатовић која се тренутно
налази на турнеји по Канади.

Вече ће бити одржано у недељу,
15. априла у 6 часова навече.

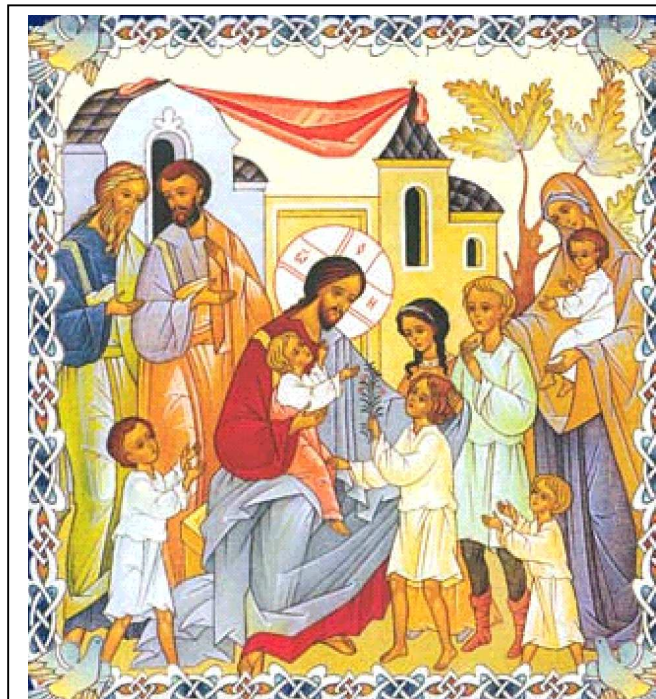
Улаз је бесплатан.

Све трошкове ће сносити организатори.

Дођите и доведите своје најмлађе да
присуствују лепом културном догађају.

Својим присуством овај догађај ће
увеличати и Његово Преосвештенство
Епископ канадски Господин Георгије.

Добро нам дошли!!!





ЖИЧКА БЕСЕДА СВЕТОГ САВЕ О ПРАВОЈ ВЕРИ (Одломак)

Браћо и пријатељи и оци и чеда богозваного, приклоните богољубива срца ваша да чујете божанске догмате. И чувши ове свете речи ставите их, браћо, у срца ваша и у савести душа [ваших] и пред очи ума [вашег], и разумите их.

Премилосрдни и човекољубиви Бог, имајући неизмерну милост према роду људском, приклони небеса и сиђе на земљу, и Својим божанским домостројем и добровољним подношењем многоврских страдања божанског тела [Свог], просвети род наш; и посла у сав свет Свете Апостоле, рекавши им: "Идите и научите све народе крстећи их у име Оца и Сина и Светога Духа". Али пошто они сами до нас не дођоше, то оци наши, чувши у истини речи њихове, повероваше им. И преблаги Бог, Који има бескрајну милост и не жели да погине ниједан од нас, по истој тој првој заповести и истим начином по науци и проповеди Светих Апостола уздиже мене на ово светитељство хотећи да преко мене "испуни недостатке" отаца наших; и Духом Својим Светим заповеди ми да вам објавим ову реч своју о вашем спасењу, коју ви чувши са љубављу је сачувајте, да бисмо и ми били заједничари реда светих.

Стога вас, браћо и чеда, ово прво молим да, положивши сву наду своју на Бога, држимо се пре свега праве вере његове. Јер, као што рече Апостол, "темеље другога нико не може поставити осим онога којега постави" Дух Свети преко Светих Апостола и богоносних Отаца, а то је -- права вера која је на светих седам васељенских сабора потврђена и проповедана. И зато на овом темељу свете вере треба нам зидати злато и сребро и драго камење, то јест добра дела. Јер нити користи исправност живота без праве и просвећене вере у Бога, нити нас право исповедање [вере] без добрих дела може извести пред Господа, него

треба имати обоје, да "савршен буде човек Божји", а не да због недостатка [једнога] храмље живот наш. Јер, као што рече Апостол: "Спасава вера, која кроз љубав дела".

Верујемо, дакле, у Оца и Сина и Светога Духа, певајући Тројицу Божанску, Узрок и Саздатеља свега проузрокованого, видљивога и невидљивога. [Тројицу] Која је једне суштине, то јест природе, и у три Лица, то јест говоримо Ипостаси и Личности, чиме нећемо да подразумевамо обличјем или разликом три Бога или три природе или суштине, него исповедамо једнога Бога и једну просту и бестелесну природу и суштину, а разликом Лица различитост Ипостаси означавамо; клањајући се [на тај начин] Тројици у Јединици и Јединици у Тројици, Јединици Триипостасној и Тројици Једносушној и једномоћној и сабеспочетној. Њу једину познајемо вечнопостојећу, беспочетну, нестворену, бесмртну, непропадљиву, нестрадалну, свезадтељну и [све]држећу и [све]промислитељну.

И једнога од Тројице, не Оца ни Светога Духа, но од Бога Оца рођенога Сина и Бога, Логоса, надвременно и од Њега Родитеља неразделиво рођенога, а не створенога, једносушног Родитељу и увек постојећег са Њим; Који је [Логос] добротом [Својом] све привео из небића у биће, и Који је у последње дане ради нашега спасења сишао са небеса и уселио се у утробу Дјеве и сјединио Се с телом одушевљеним, и душу разумну и умну суштински примио од те исте Пречисте Дјеве Марије (Богородице). Он, од Бога Оца једносушни Њему Бог Логос, због премногог човекољубља [Свог] изволео је, вољом Оца и Духа [Светог], да спасе Своје створење; сишавши из Очевог наручја, одакле се није одвојио, (и ушавши у утробу Пречисте Дјеве) и узевши на себе не раније зачето тело одушевљено душом разумном и умом, произиђе [из Дјеве] Бог оваплоћен, родивши се неизрециво и са и сачувавши неповређеним девство Оне која је родила; не претрпевши ни сливање нити промену, него остаде оно што беше а постаде оно што не беше; узевши на Себе обличје слуге, истински а не привиђењем уподоби се нама у свему осим греха.

Њега знамо као савршенога Бога и савршенога Човека, не другога и другога, него



једнога и истога пре оваплоћења и по оваплоћењу, једну сложену Ипостас; Њега једног истог у двама савршеним природама и својствима, и у двама природним вољама и дејствима, обома сједињеним по Ипостаси неизменљиво. Исповедамо Њега једног истог вољом хотећег и делајућег божанска [дела] као Бог, и Њега једног истог вољом хотећег и делајућег човечанска [дела] као човек. Јер Он не беше подложен природним нуждама, него се по вољи [Својој] родио, по вољи гладнео, по вољи жеднео, по вољи био уморан, по вољи се бојао, по вољи умро, истински, а не привидно, претрпео сва природна и беспрекорна страдања човечанска. И Он, Безгрешни, би распет и смрт окуси, и трећи дан васкрсе телом не видећи трулежност, и људску суштину неповређену и неосмрћену васкрсе, и узевши је на небеса седе с десне стране Оца; и опет ће доћи да суди живима и мртвима; као што се узнесе телом Својим тако ће доћи и дати свакоме по делу

његовом. Јер вели: "Васкрснуће мртви и устаће који су у гробовима, и они који чинили добро" са правом вером "отићи ће у живот вечни, а који су чинили зло -- у васкрсење суда."

Уз то, ми се клањамо и поштујемо и целивамо свечесну икону човечанског оваплоћења Бога Логоса помазаног Божанством и оставшег непромењено, тако да онај који је помазан вером сматра да види самога Бога Који се јавио у телу и с људима поживео. Клањамо се и дрвету Часнога крста и светим часним сасудима и божанским црквама и светим местима. Клањамо се и част одајемо икони Пресвете Богородице и иконама свечесних Божјих угодника, уздижући очи душе (наше) ка првообразном лику и ум узносећи на оно што је несхватљиво.

Ово је богољубиви (моји), догмат православних Отачких предања. Следујући њима, и ми тако верујемо и тако исповедамо, а све јеретике и сваку јерес њихову проклињемо...

ЕЛЕКТРОНСКА ПОШТА

У колико желите да будете обавештени о свим дешавањима у нашој Црквеној заједници пријавите се на листу за слање електронске поште.

Само пошаљите вашу адресу (e-mail) на адресу редакције obradf@yahoo.ca

**КОЛО СРПСКИХ СЕСТАРА „МАЛА ГОСПОЈИНА,,
ОЦУ ОБРАДУ ФИЛИПОВИЋУ,
ЊЕГОВОЈ ФАМИЛИЈИ, КАО И СВИМ СРБИМА И СРПКИЊАМА У
КАЛГАРИЈУ ЧЕСТИТА ПРАЗНИК
ВАСКРСЕЊА ГОСПОДЊЕГ
ПОЗДРАВЉАЈУЋИ СВЕ РЕЧИМА**

ХРИСТОС ВАСКРСЕ!



**У ИМЕ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ
УПРАВНИ ОДБОР ЦРКВЕНОШКОЛСКЕ
ОПШТИНЕ СВЕТОГ СИМЕОНА
МИРОТОЧИВОГ
СВОЈИМ ДРАГИМ ПАРОХИЈАНИМА ЧЕСТИТА
ПРАЗНИК НАД ПРАЗНИЦИМА РАДОСНИМ
ХРИШЋАНСКИМ ПОЗДРАВОМ
ХРИСТОС ВАСКРСЕ!**

**УРЕЂИВАЧКИ ОДБОР ГЛАСНИКА
СВОЈИМ ЧИТАОЦИМА И СВИМ
ПРАВОСЛАВНИМ СРБИМА ЖЕЛИ
СВАКИ БЛАГОСЛОВ ОД ГОСПОДА
ПОВОДОМ ПРАЗНИКА
ВАСКРСЕЊА ХРИСТОВОГ
РАДОСНО ВАС СВЕ ПОЗДРАВЉАЈУЋИ**

ХРИСТОС ВАСКРСЕ!



РЕЧ О НОВИМ БОГОХУЛНИЦИМА

Да је страдање унутрашња природа и сама бит Цркве показује нам и наше време, које се у најширем смислу назива временом посткомунизма, транзиције, глобализације итд.

Таман када смо помислили, да је Црква Христова изашла као победник из рата са црвеном аждајом тј. богоборним атеизмом и комунизмом, сведоци смо на жалост, да су на помолу нове борбе, које управо трају и да нашем распињању још нема краја. Кад ово кажемо мислимо, између осталог, и на континуиране медијске нападе на СПЦ и на њен идентитет, у којима се не штеди ништа што је свето, почевши од Имена Божијег, па до светитеља Цркве Христове, њене јерархије и верника.

Богохулство и богохулништво није нова појава у животу Цркве, она је била позната још из времена Старог Завета и времена пророка Мојсија. Већ тада су поједини људи устајали да хуле на Бога и на Његов закон (3. Мојс. 24, 11). Такође се у време пророка Исаије и побожног цара Језекије помињу иноплеменици и хулитељи на Име Божије (Ис. 37,6), који су се иако хулећи, припремали да заузму свети град Јерусалим, али је на крају погибао праведно њих снашла.

У Новом Завету се на много места помиње богохулство и хула на Бога и на Цркву. Оно је највише упућено на Господа нашег Исуса Христа тј. везује се за оне који нису могли да схвате Тајну Његове Божанске Личности, па су због тога хулили на Њега (Мт. 9,34). Сам Господ наш Исус Христос желећи да укаже на велики грех богохулништва говори да ће сваки грех људима бити опроштен, али да хула на Светога Духа неће бити опроштена никада (Мт. 3,29). А хула на Духа Светог, по тумачењу Светих Отаца, није ништа друго до хула на Истину тј. хула на самог Господа Исуса Христа и Цркву Његову, која је по речима Светог Апостола Павла Тело Христово (1. Кор. 12,27).

Најновија богохулништва и хуле које из дана у дан слушамо по разним медијима показују да су живи синови оних који су убијали пророке (Мт. 23, 31). Изгледа само да се црвена аждаја

богоборства распала на већи број мањих царстава и сила, али из којих говори исти дух првог клеветника Божијег и обмањивача људи (1. Мојс. 3,1), који се у Новом Завету назива оцем лажи (Јн. 8,44).

Пред новим кривоклетницима и богохулницима нема заиста ништа свето, јер нико и ништа није поштеђено хуле њихове: нити је то Име Божије нити је то Црква Христова, која се у Светом Јеванђељу назива стубом и тврђавом истине (1. Тим. 3,15); нити наш свети Патријарх, којег је Бог подигао у ово време као велико светило, али га они руже не разумејући његову личност и његову мисију. Њихових хула нису поштеђени ни наши светитељи – од Светог Саве, па све до Светог Владике Николаја. Међутим, ни то им није доста. Њихово опадање и хула иде и на нашу свештену историју светосавску и светосимеоновску, светокосовску и светолазаревску, проглашавајући све оно што је свето и миломе Богу приступачно, митом и митологијом, а себе и своје хуле јединим мерилом и једином истином.

У Светом Јеванђељу овакви се људи називају онима који долазе у оделу овчијем, а изнутра су вуци грабљиви (Мт. 7,15). Њихово одело овчије је њихова лажна наука, лажна брига за човека и лажни хуманизам и демократија. Они своју праву природу откривају управо хулом на Бога, Који је Истина и на Цркву, као заједницу многобројних сведока те Истине.

Неки од најновијих кривоклетника и богохулника су се изгледа специјализовали за одређену област о којој ће да хуле, па је неко специјалиста за Цркву, неко за Њену историју, а опет неко други за Њене светитеље. Једни од њих демонску уметност проглашавају највишим изразом слободе, другима су пак, у борби са Црквом једино решење метеори, док трећи као јахачи апокалипсе и самозвани инквизитори хуле на све и на свакога, сматрајући да тиме Богу службу чине (Јн. 16,2).

Новим богоборцима сметају чак и окупљања младих православних хришћана на богословским трибинама, као и било какво присуство Цркве међу младима и у политичком животу нашег народа, јер је то простор који су



они сами узурпирани, представљајући се новим усрећитељима човечанства.

Ми смо благодарни Господу и светитељима Цркве Његове Православне што се управо данас у наше време, које се назива и временом нове апостасије, Реч Божија и Свето Јеванђеље Христово шири све више у српском народу и то управо међу младима, који су гладни и жедни истинске духовне хране, Правде и Истине Божије, па зато и ходе путем Светог Саве

и свих светитеља рода нашег, слушајући глас своје свете Цркве.

За оне, који су по својој слободи изабрали да служе другом господару (Мт. 6,24), те хуле на Име Божије и Цркву Његову не преостаје нам ништа друго него да се молимо Богу да им опрости безумље њихово, јер сигурно не знају шта чине (Лк. 23,34).

*Епископ далматински
Ф О Т И Ј Е*

ФУДБАЛСКИ КЛУБ СРБИЈА ЈУЧЕ, ДАНАС, СУТРА

Драги пријатељи, желимо да подијелимо са вама радосну вијест: Христос Васкрсе, Ваистину Христос Васкрсе!

У ово вријеме када поменута радосна вијест грије наша срца и улива нову наду и додатну вјеру да ћемо успјети у свему што чинимо за добробит човјечанства, желимо да вам упутимо још радосних вијести из фудбалског клуба Србија.

Још се нису стишали побједнички поклици Србија, Србија, ... од прије неколико година када је сјајна генерација наших фудбалера освојила највећи трофеј Провинције Алберте, а ево већ сада њихови синови, рођаци и млади пријатељи незадрживо јуришају ка највећој позицији на фудбалском небу Алберте. Многи већ тврде да ова млада генерација надмањује талентом наше бивше шампионе али да треба само времена да се потпуно искажу. На завршетку ове зимске фудбалске сезоне у Калгарију, наши млади фудбалери су освојили сребрну медаљу. Прије неколико дана (март 24. и 25.) освојили су шесто мјесто у Провинцији и са приказаном игром, нарочито против овогодишњег првака, сасвим јасно наговјестили блиставу будућност, будућност због које ћемо сви бити поносни. Сада је потребно више него икада да долазимо и гледамо утакмице и да се веселимо новим успјесима ове младе генерације амбасадора нашег спорта и спортске културе.

Управа нашег клуба гаји атмосферу професионализма, поштовања, толеранције и пријатељства па се наши млади фудбалери осјећају као да су са другим родитељима. Ове године очекујемо 6-7 још млађих фудбалера. Желимо да охрабримо вас и ваше пријатеље да укључите младе момке у ову фудбалску школу гдје неколико великих фудбалских зналаца ради на развоју психо-физичке способности младих. Ово је прилика за младе да развијају здраво тијело и здрав дух, да су далеко од порока, а у атмосфери пријатељства и подршке од стране саиграча, тренера, гледалаца и пријатеља. Све ово ће их развити као здраве личности, личности поносне што припадају овом спортском клубу и спремне за нове изазове у животу.

Позивамо вас све да се активно укључите у рад нашег клуба са новим идејама, спонзорским активностима и навијачком енергијом која ће бити уткана у успјехе у годинама које долазе. Ускоро организујемо свечани ручак за означавање најновијих успјеха и то ће бити права прилика да се о свему договорамо. Обавијестићемо вас о овоме на вријеме.

*За Управу Клуба СД Србија
Петар Грубор*



Sutton Group Canwest - Vista Branch
 #242, 755 Lake Bonavista Dr. SE
 Calgary, AB
 Phone: 681-2819
 E-mail: ivkovic@shaw.ca
www.sutton.com/sg/ivkovic



Весна Ивковић са породицом,

**честита најрадоснији хришћански празник
 Васкрсење Господа Исуса Христа свим Србима и
 Српкињама у Калгарију са ријечима**

Христос Васкрсе!



За све ваше потребе око продаје
 или куповине куће или стана
 као и сва питања везана
 за некретнине можете се обратити
 мени на телефон

681-2819



Аћимовић Гојко	520.00	Домазет Радмила	440.00
Анђелић Јован	1,355.00	Домазет Зорка	135.00
Анђелић Тодор	300.00	Драговић Драган	150.00
Aniclin Angel	100.00	Дрча Гојко	260.00
Авлијаш Ранко	220.00	Дрча Стеванија	100.00
Бабић Адам	100.00	Дрча Жељко	685.00
Бајац Рајко	120.00	Дуброја Нада	100.00
Бакић Тања	105.00	Филиповић о. Обрад	1,332.00
Баљак Недељко	1,145.00	Гајић Ратко и Невенка	145.00
Баљак Жарко	215.00	Гигић Горан	100.00
Батак Никола	175.00	Гиговић Анђелко	140.00
Бирчанин Нинослав	225.00	Гиговић Игор	400.00
Благојевић Братољуб	750.00	Глишић Петар	260.00
Благојевић Радивоје	230.00	Гоић Јовица	200.00
Благојевић Станоје (Раде)	310.00	Гордон Миланка	130.00
Босанчић Ђуро	305.00	Грбић Владимир	290.00
Брадашевић Душан	405.00	Грубор Петар	740.00
Бранковић Милан и Виолета	140.00	Howe Rada i Chris	285.00
Ђалић Гојко	745.00	Игњатић Радосава	180.00
Ђалић Милан	255.00	Илић Раденко	180.00
Ђалић Синиша	160.00	Илић Слободан	100.00
Ђалић Велибор	210.00	Ивковић Бошко	300.00
НН	130.00	Ивковић Ђоко	195.00
Чолић Драган	100.00	Јаћимовић Недељко	325.00
Ђурчија Бранко	100.00	Јаковљевић Џвјетан	125.00
Џабић Фима	250.00	Јерковић Бранислав	660.00
Џабић Милан	100.00	Јоцић Дарко	310.00
Џабић Нада	185.00	Johnson Ryan & Ljiljana	200.00
Џимић Радивоје	270.00	Јовић Теодор	510.00
Џимитрић Томанија	270.00	Јуришић Драгослав (Лет.)	1,562.00
Џимитријевић Момчило	110.00	Калајџић Драган	160.00
Џимитријевић Саша	200.00	Китић Боро	330.00
Ђелић Ален	205.00	Кљајић Милорад	150.00
Ђокић Никола	260.00	Кнежевић Слађана	907.85
Ђорђевић Мајда, Др.	800.00	Кнежевић Жарко	260.00
Ђукић Велибор	450.00	Колунџић Слободан	245.00
Џмитровић Љубомир	220.00	Комазец Ненад	215.00
Џмитровић Никола	1,570.00	Комазец Зоран	105.00
Дојчиновић Марко	310.00	Кондић Александра	100.00
Дојчиновић Миле	160.00	Кораћ Ђорђе	270.00
Докић Данило	200.00	Косић Драгољуб	355.00



Ковач Србољуб	145.00	Миљковић Влада	140.00
Крњаја Милан	390.00	Мило Мира	735.00
Крњаја Милош	695.00	Мрдић Горан	190.00
Крњаја Сава	235.00	Murray Marcela	250.00
Крњаја Владимир	765.00	Најбауер Роберт	570.00
Кучинар Чедо	400.00	Nicoletti Danica	750.00
Кукољ Владимир	170.00	Опачић Горан	1,505.00
Куљић Неђо	170.00	Опачић Илија	270.00
Лајзер Владислав	120.00	Панић Миодраг	300.00
Лака Борислав	740.00	Павловић Жика	360.00
Лалић Тихомир	100.00	Петковић Драгољуб	180.00
Лалић Владимир	300.00	Петковић Урош	260.00
Лазић Дарио	100.00	Петровић Светомир	210.00
Лазић (Ч) Здравко	195.00	Петрушић Миленко	230.00
Лазић (В) Здравко	165.00	Поњевић Братислав	290.00
Лазиница Милован	252.00	Поповић Бранислав	500.00
Лемез Драган	270.00	Поповић Илија, Др.	300.00
Љаљевић Предраг	200.00	НН	550.00
Љубојевић Ратомир	350.00	Поповић Недо	160.00
Лукач Дарко	360.00	Поповић Радослав	120.00
Лукић Дарко	100.00	НН	130.00
Лукић Јован	100.00	Поповић Вид	635.00
Маџура Милан	930.00	Поповић Жељко	2,107.11
Марјановић Горан	380.00	Prandovic Alex	100.00
Марјановић Јован	115.00	Путник Душан	889.85
Маркичевић Петар	390.00	Радета Благоје	100.00
Марковић Добринка	100.00	Радојевић Радослав	150.00
Марковић Срећко	1,100.00	Радовановић Александар	235.00
Мартиновић Никола	295.00	Раин Драган	100.00
Мартиновски Зоран	375.00	Рајчић Лазар	780.00
Машић Бобан	200.00	Ранчић Бранислав	200.00
Мичић Димитрије	155.00	Раосављевић Александар	135.00
Михајловић Александар	120.00	Ристић Џвико	645.00
Микулић Душан	210.00	Самарџија Милан	430.00
Милановић Зоран	430.00	Самарџија Горан	172.00
Милетић Пуниша	270.00	Саркић Драгослав	110.00
Милићевић Петар	370.00	Савић Драган	120.00
Милисављевић Драгивоје	405.00	Савић Небојша	100.00
Миљевић Драгослав	380.00	Шево Душан	360.00
Миљевић Зоран	120.00	Шкобаљ Златко	165.00
		Србулов Зоран	1,000.00



Стаматоски Слободан	100.00
Станојевић Десимир	215.00
Станојевић Сенка (Лет.)	100.00
Стикић Недељко	550.00
Стојановић Дејан	260.00
Стојнић Горан	265.00
Судар Драган (Лет.)	100.00
Свигир Мирослав	200.00
Сворџан Раде	150.00
Тадић Александар	100.00
Танасић Александар	480.00
НН	165.00
Тодоровић Ђорђе	200.00
Томић Ђуро	620.00
Тумбас Бранко	510.00
Тумбас Никола	670.00
Уљаревић Александар	100.00
Узелац Никола	257.00
Веселиновић Крсто	100.00
Видовић Сапа	230.00
Волашевић Жељко	130.00
Voncina Gary	260.00
Вончина Олга	210.00
Вучијак Ристо	360.00

Вучијак Стоја	275.00
Vucurevich Walter	100.00
Vucurevich Helen	250.00
Вујадиновић Раденко	900.00
Вујић Драган	345.00
Вујичић Милош	280.00
Вукелић Бранко	175.00
Вуковић Ненад	200.00
Вуксановић Слободан	105.00
Warwick Douglas	1,510.00
Жарковић Љубе	1,055.00
Жижаковић Срећко	240.00
Зјалић Бранко	1,670.00
Зјалић Марко	440.00
Зрелец Владимир	170.00
Н Н (укупно)	6,490.02

Изнад су уписани новчани прилози преко \$100 нашој Цркви за 2006. годину. Нека би Господ узвратио приложницима стоструко благодаћу и благостањем у њиховим домовима. Амин.

ЖЕЛИТЕ ДА ДОБРОВОЉНИМ РАДОМ ПОМОГНЕТЕ СВОЈУ ЦРКВУ???

Наша Црквеношколска Општина овде у Калгарију постаје у последњих 10-ак година све већа и већа, а самим тим и обавезе свештеника и управника теже и захтевније. Из овог разлога одлучили смо да направимо листу добровољних радника-волонтера који би у одређеним моментима могли да у оквиру своје струке и својих могућности помогну. У колико желите да се и ваше име нађе на тој листи јавите се оцу Обраду на 244-3586, пишите на obradf@yahoo.ca или се једноставно јавите неком из управе или свештенику у Цркви.

Сваки па и најмањи допринос успеху ваше Цркве је огроман пред Господом и ваша Црква вам је на томе неизмерно захвална.

**ВАШ ПАРОХ ОТАЦ ОБРАД ФИЛИПОВИЋ
СА СВОЈОМ СУПРУГОМ МИЛАНКОМ,
КЋЕРКИЦОМ КРИСТИНОМ
И СИНОМ ТЕОДРОМ,
ПОВОДОМ НАСТУПАЈУЋИХ ВАСКРСЊИХ
ПРАЗНИКА ПОЗДРАВЉА СВОЈЕ
БЛАГОЧЕСТИВЕ ПАРОХИЈАНЕ РАДОСНИМ
ПОЗДРАВОМ
ХРИСТОС ВАСКРСЕ!**

**НЕКА БИ ВАСКРСЛИ ГОСПОД НАШ ИСУС
ХРИСТОС, ДАВАОЦ СВИХ ДОБАРА, ОБДАРИО
СВЕ ВАС НЕИЗМЕРНИМ ДОБРИМА СВОЈИМ И
ИСПУНИО ВАШЕ УСРДНЕ МОЛИТВЕ НА
ДОБРО ДУША ВАШИХ И СПАСЕЊЕ ВАШЕ.
АМИН.**

ВАИСТИНУ ВАСКРСЕ!



Српска Православна Црква Светог Симеона Мироточивог у Калгарију
Serbian Orthodox Church St. Simeon Mirotocivi in Calgary

ЖЕЛИТЕ ЛИ ДА ПОСТАНЕТЕ ЧЛАН ЦРКВЕНОШКОЛСКЕ ОПШТИНЕ?

Управни одбор ЦШО. Светог Симеона позива све заинтересоване парохијане да приступе њеном чланству. Својим приступом чланству дајете подршку својој Цркви и поспешујете њен успешан рад.

Члан ЦШО. може постати свако пунолетно лице: „које по мишљењу парохијског свештеника редовно испуњава своје духовне и материјалне обавезе према Цркви и општини...„(Статут 56, 29.13)

У ове обавезе спадају примеран живот по моралном учењу Цркве, редовно учествовање на Богослужењима, редован пост, причешће, слављење Крсне Славе, свећење водице, спремност за одбрану интереса Цркве....

ДОБРО ДОШЛИ!!!

Управни одбор користи ову прилику да се захвали свим некадашњим и садашњим члановима ЦШО. на несебичном раду и труду уложеном за добро своје Цркве. Нека би им Господ узвратио многоструко благодаћу и благостањем у њиховим честитим домовима.

Одани вама и Српској Православној Цркви
чланови управног одбора ЦШО.